La contribución del mar a la despensa española

Por Valentín Paz Andrade

Cuánto pescado consumimos y cuánto producimos

España en la escala pesquera internacional

En este instante de la historia de la economía, es cuando la producción marina se coloca en el primer plano de las preocupaciones del mundo. Y no tanto por estimación debida a la calidad y prodigalidad de sus dones, como por la aprensión de insuficiencia que las otras fuentes de recursos alimenticios provocan. Una aprensión cada día agudizada, por los índices del crecimiento demográfico.

Por fortuna, este movimiento habilitador de la mar como reserva del hombre, no nos coge dormidos. España, que hasta 1939, obtenía un cupo anual no superior a 350.000 toneladas de productos marinos, en los últimos quince años ha doblado aquella cifra. Nos referimos a magnitudes, que suelen quedar bastante desmedradas en la estadística oficial.

Con relación a la escala de producción por países, el nuestro puede considerarse emplazado en el séptimo peldaño. Dos asiáticos, uno euro-asiático, uno americano y dos europeos, ocupan los superiores:

Japón con	3.800.000	toneladas al año
China »	3.000.000	» »
Urss »	2.500.000	» »
Estados Unidos, incluyendo Alaska., con	2.350.000	» »
Noruega con	1.800.000	» »
Inglaterra	1.100.000	» »

Una cosecha media anual equivalente a la que España viene alcanzando -entre 600 y 700.000 tons.-. la registran Alemania occidental y Canadá, sin incluir en éste a Terranova. Sólo tres naciones europeas, por tanto, superan o igualan al nivel de nuestra producción pesquera. Francia, Islandia, Portugal y Dinamarca, por orden descendente, se sitúan en los escalones inferiores.

La conquista de un volumen tal de alimentos, comporta árduos problemas. Algunos derivados de la dispersión de las áreas de captura, El Japón y China obtienen fabulosas exponentes de producción, sin alejarse apenas de sus dilatados perímetros costeros. Noruega —salvo para la caza de ballena—, sin remontar otras distancias que las existentes entre sus puertos y Groenlandia al Oeste y el Mar de Barentz o la costa de Mourmans, al Norte. Algo semejante puede decirse de Inglaterra. En cambio, los bacaladeros, españoles se han de desplazar más de dos mil millas. hasta Terranova, Groenlandia e Islandia. Los parejeros otro tanto, hasta el senegal, y seiscientos, quinientas o cuatrocientas, hasta Canarias, al Oeste de Irlanda y el Grand Sole. Tal es la ramificada y distinguida geografía pesquera, que la afortunada localización de España, en el mapa Occidente, hace asequible a nuestro esfuerzo industrial.

2. CURVA DEL DESARROLLO DE LA PRODUCCION

Desde 1939 se ha registrado el mayor coeficiente de expansión en la curva de los pasos. En la curva de los valores es desde 1946 a 1951, cuando se acusa mayor aceleración en la subida.

Bajo el primer aspecto, los totales correspondientes a los dos últimos años, no ofrecen diferencia ostensible. La cantidad global de peces, moluscos y crustaceos extraídos en 1951 y en 1952 fué casi igual. En cambio, el rendimiento denerario acusa cierta depresión en el año último.

Nos referimos al producto bruto de las ventas en puerto. Los precios finales. ora adquiera el consumidor la mercancía en fresco, ora en conserva o semiconserva duplican o triplican los primarios. A tenor de estos, mientras en 1951 el ingreso total de los empresarios pesqueros fué de 3.120 millones de pesetas aproximadamente, en 1952 fué de 2.830 millones sin que el volumen de pescado capturado haya disminuido sensiblemente. La baja resulta no inferior al diez por ciento.

Cuando se manejan cifras para medir rendimientos, los economistas suelen oponer valores reales o valores puramente nominales. Utilizando el mecanismo de los números índices, se tiende a eleminar el incremento ficticio, derivado de la depreciación del signo monetario, para dejar al descubierto el incremento efectivo.

Si practicáramos la operación, referida al periodo 1939-1952, el resultado sería aparentemente satisfactorio. Los 2.830 millones de pesetas de 1.952, representan en pesetas con poder liberativo ideal a las de 1939, los 400 millones en que pueda estimarse el producto primario de la pesca en aquel año, aumentando una y media. Como el volumen de las capturas solo aumentó al doble, no parece que debe inspirar descontento el rendimiento real.

Así ocurriría, seguramente, si se obtuviera con un empleo de brazos y de capital fijo, no muy superior al que se utilizaba en la época que proporciona la base de comparación. He ahí un aspecto del problema, que conviene analizar. Tanto para obtener alguna deducción en orden al rendimiento unitario, como para adquirir orientación acerca de la política naval pesquera que convenga desarrollar en lo futuro.

Es frecuente achacar al exceso de flota, la periódica decadencia en la rentabilidad, que padece el negocio pesquero. Lo era ya en la década del treinta; época en la cual se diagnosticaba como de super-producción, una crisis que, evidentemente, obedecía a infra-consumo. Desde entonces a la década del cincuenta, los factores se han modificado ostensiblemente.

Según el Anuario Estadístico de Pescas, recientemente publicado por la F. A. O. desde 1938 a 1951 la flota española aumentó de 26.754 embarcaciones con 184.490 toneladas de registro bruto, a 41.698 con 262.807. Como la eficiencia industrial aumenta, más que en relación al número de unidades navales, en proporción al número de las dotadas de gran capacidad que entre la composición de la flota, debemos de tomar en consideración otros datos.

Pueden encontrarse en la Lista Oficial de Buques. Deja al margen de sus cuadros, los inferiores a 20 toneladas. De los que tienen desplazamiento superior. en la edición publicada en 1934, se incluyen 1.825. En la publicada en 1953, 3.182. El incremento de 1.337 naves, representa casi el 80 por ciento del total de la anteguerra.

Apuntando un poco la discriminación, se advierte pronto que el aumento de la capacidad de captura ha sido mayor. De aquellas 1.825 embarcaciones, casi todas a vapor, solo 273 pasaban de 100 toneladas de arqueo. De las 3.182 que ahora navegan, pasan 786. O sea casi el triple. Esta proporción se corrobora con el aumento del tonelaje global de 51.000 a 150.000.

Ante estas cifras hay motivos para deducir que, aun elevado el rendimiento real en la proporción antes apuntada, el rendimiento unitario resulta visiblemente bajo.

Canadá, con una flota inferior a la nuestra en 3.158 buques y nada menos que en 211.780 toneladas, nos alcanza, y a veces nos supera, en el volumen de las capturas.

Si la comparación se hace con Inglaterra el contraste resulta más sorprendente aun. Con la flota que España arma debiera alcanzar al millón de toneladas por año.

4.—COMPOSICION MAYORITARIA DE LAS PESCAS.

Para completar el cuadro, parece indispensable diseñar ahora, la composición del recurso cuyo estudio venimos intentando. A medida que una economía pesquera se desenvuelve acentúa su evolución de mono-productora a poli-productora. Salvo que la fama de especies explotables sea, invencible mente, poco numerosa, como ocurre en las regiones peripolares.

Esta limitación no concurre en la producción íctica que nutre la despensa española. Con excepción del arenque nórdico, capaz de encender una guerra entre hanseáticos y daneses, los más conspicuos personajes de la fauna marina, se rinden a la malla de nuestros artes. La variedad, en éste caso, nos constituye solo un exponente de riqueza cualitativa. También puede representar una eficaz defensa contra la fluctuación desfavorable, casi siempre proyectada unilateralmente sobre determinada especie, y compensada a veces por una reacción de signo favorable en otras.

El grupo del pescado blanco, es el más copisamente ligado a nuestra mesa. Lo preside la merluza, y comprende desde los peces de etiqueta --rodaballo, lenguado--, hasta los de aire vulgar, como la breca o la brótola. Constituyen la base de la industria arrastrera, cuya participación en conjunto de las pescas, representa aproximadamente un tercio del total. Al lado de éste procede situar, el grupo de gran altura. Viene integrado por tres grandes compañías de "trawlers" y unas cuarenta parejas. Se dedican al bacalao y especies afines, con el eglefino, la maruca, el palero... La contribución anual de este sector no baja de cien mil toneladas, en estado nativo, o sea, "fresch and round weigth".

De los pescados azules, es una especie básica la sardina. En otro tiempo, no muy lejano, fué el eje de la prosperidad pesquera. Proporciona, unas 86.000 toneladas por campaña. En años de abundancia se capturaban solamente en Galicia. A este grupo que normalmente debe cubrir otro tercio de la producción total vienen a sumarse el chicharro y el bocarte, aportantes en conjunto de otras cien mil toneladas. La caballa se sostiene también aunque en baja proporción. Las especies hasta aquí aludidas casi todas se encuadran en tres grandes familias: gadidos y cupleidos --los peces cilíndricos-- y pleuronectidos --los planos--. Entre las importantes, falta por computar aun la ilustre familia de los túnidos. La variedad

(PASA A SEXTA PAGINA)

NEBULOSA

COFRADIA DE LOS GALLEGUIZADOS

Todos los galleguizados vemos con muy buenos ojos la labor de los eruditos cuando pugnan por agregar a nuestra lista cualquier egregio precedente histórico. La verdad es que el capítulo de las galleguizaciones ocupa lo suyo en el libro de nuestra Historia nacional.

Reyes y vasallos, clérigos y laicos, letrados e ignorantes, nobles y gente llana, los estamentos todos de la sociedad española, cuentan con bien probados representantes en esta secular cofradía de los galleguizados, cuerpos y espíritus de León, de Castilla, de Levante, etc., perfectamente adaptados a la corporeidad verde y a la espiritualidad lírica de Galicia.

Pasa por arquetipo de monarcas galleguizados el sabio Rey castellano Alfonso X cuyo nombre da prestancia augusta a la poesía galaico-portuguesa. Pero, como sus orígenes y sus principios quieren las cosas —y no habían de ser éstas de la galleguización las únicas que no los quisieran—; como nada, ni siquiera el agallegamiento, se produce por generación espontánea, algo habría en la semilla del Rey Sabio para que en la planta que de ella brotara se dieran tales frutos gallegófilos por siempre celebrados.

Y ese «algo» lo acaba de organizar, en prudente y minuciosa lección, el doctor Fernández Pousa, pronunciador de la conferencia «Fernando III el Santo y Galicia», última de las tres que integran el ciclo impreso del que hace ya varios días me vengo ocupando.

Los contactos, intensos y reiterados, del Rey Santo, padre del Rey Sabio, con Galicia, son, efectivamente, algo más que meros episodios biográficos. Desplegados por la erudita, escrupulosa mano de Fernández Pousa, constituyen una cédula de galleguización que ni la aduana intelectual más intransigente podría dejar de reconocer.

Fernando III el Santo pasa la mayor parte de su juventud en contacto estrecho con Galicia. ¿No dijo alguien que el hombre «es» no tanto del lugar donde nació como de aquel donde estrenó su conciencia, donde pasó los años sensitivos de su existencia?

Fernando III reside largas temporadas en Galicia en compañía de sus padres. El hijo de doña Berenguela consta que asiste en el año 1121 a la consagración de la Catedral de Santiago, siendo, pues, figura principal de una ceremonia de imperecederos recuerdos.

Los cancioneros reflejan a su gayo modo, como cosa entrañable, giros y más giros de la vida del santo monarca. Historia y poesía —inmejorable connubio— concuerdan en legar unos perfiles nítidamente galleguizados del conquistador de Sevilla.

El propio Santo se anticipa a su hijo en el cultivo, arcaico y latinizante, de la lírica galaica. De ello se catan bellísimas pruebas en el estudio de F. Pousa. Siguiendo sus páginas, vemos a Don Fernando confirmando los amplios privilegios jacobeos, recordando con ternura los cantos gallegos de su niñez, dando entrada en su corte a los buenos trovadores occidentales, apresurándose a devolver a Compostela, «a hombros de sarracenos» las campanas que un día se llevara a Córdoba Almanzor «en hombros de cristianos», pidiendo préstamos a los nobles concejos de Galicia para el sostenimiento de sus ejércitos, recompensando, en lo posible, tales subsidios, siguiendo, en fin, una perseverante línea progalaica que queda magistralmente dibujada.

No le faltan, no, sabios y santos patronos a la venerable y dispersa cofradía de los galleguizados ni a su sección compostelana, jocundamente llamada de los «yernos del Apóstol».

RABAZAL

LA NOCHE EN VELA

NO-DO pintoresco

PULMON DE ACERO PARA MOTORES

Los "Cantas Airways" están construyendo en Sidney un verdadero pulmón de acero, de 50 metros de longitud para comprobar "la salud de los motores de aviación". Este "pulmón", que costará unos 8 millones de pesetas, será el único en el mundo que podrá "auscultar" a todos los motores desde el antiguo modelo de pistones hasta el más reciente turbo-reactor.

(De "La Croix", Paris).

EL CANCER PROVOCA UNA BAJA EN CIERTOS VALORES

Ciertos valores que interesan a las empresas que producen o preparan el tabaco, han sufrido una seria baja en la Bolsa de Nueva York. Esta baja ha sido provocada por la publicación de informes médicos afirmando que el tabaco favorece el cáncer del pulmón.

(Ded "The New York Times").

INESPERADO PARACAIDAS

Decidido a quitarse la vida por razones íntimas, el empleado Egidio Coloiage, de 29 años de edad se lanzó desde un puente al río Lambro, cerca de Carate Brianza (Milan). Pero se olvidó de quitarse un amplio abrigo que acababa de comprar y que llevaba puesto, y éste actuó como paracaídas, depositando dulcemente sobre las frías aguas al suicida. Gracias a esto, la gente que andaba por allí pudo extraer con vida al desgraciado Egidio.

MANZANAS ESPIAS :—: :—:

El senador Mac Carthy, ha recibido del Canadá una caja de manzanas para comer, conmunmente llamadas "manzanas espías" (Spy Apples), acompañadas por la nota siguiente: "He aquí algo que vale para que le metáis el diente, Vd. y su comisión". La nota iba firmada por «Los periodistas del Toronto Globs and Mail".

(De "Le Figaro", París)

¿ACTIVAN LOS ANTIBIOTICOS EL CRECIMIENTO DE LOS ANIMALES? :—: :—: :—: :—: :—:

¿Hasta qué punto los antibióticos pueden favorecer el crecimiento de ciertas especies de animales? Este problema, hace años que viene siendo sometido a experimentación. Pero en lo que concierne a la eficacia de la aureomidina, una comunicación presentada a la Academia de Ciencias por el profesor Mauricio Lemoigne, revela resultados concluyentes.

Los cerdos de la raza Large White, a cuya alimantación húmeda se había añadido una dosis conveniente de aureomicina, han acusado un aumento de peso que da de 23 a 28 kilos en el plazo de seis semanas.

LA HORA DE LOS HOMBRES

Un almacén de Salisbury (Rhodesia del Sur), especializado en venta de medias para señora, ha decidido abrir sus puertas diariamente de 9 a 10 de la mañana, solamente para los hombres.

El propietario ha declarado que

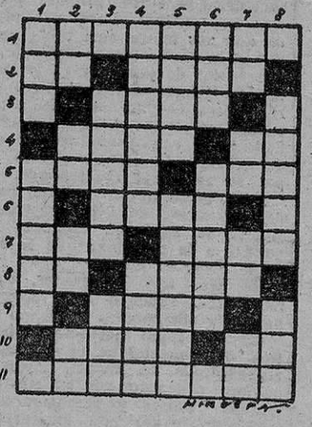
los hombres con frecuencia se sienten embarazados cuando tienen que comprar unas medias para su mujer o para una hija. Gracias a este sistema, los clientes masculinos podrán hallarse a su gusto, pidiendo exactamente lo que desean, sin verse molestos por la presencia de mujeres.

(De "Paris-Presse")

SE RECUPERA UNA OREJA :—:

Chambery. — A causa de un accidente automovilístico, el señor Moget perdió una oreja. Gravemente herido, fué transportado a una clínica de esta ciudad. Cuando estaba tendido en la mesa de operaciones, el cirujano advirtió que le faltaba una oreja. Inmediatamente partió una ambulancia para el lugar del accidente y la oreja fué encontrada en el coche siniestrado. Fué nuevamente ingertada a su afortunado propietario, con éxito.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Morabito.—2: Forma del pronombre. Portugués.—3: Villa de la provincia de Barcelona.—4: Mueble. Conjunción latina.—5: Pasa la lengua. Interjección.—6: (Al revés). Uva seca.—7: Plural de letra. Cierto deporte.—8: Desinencia verbal. Nombre de mujer.—9: Hoyo grande y profundo.—10: (al revés) Herrumbre. Desinencia verbal.—11: Ola fuerte que quiebra en las embarcaciones. islas o costas.

VERTICALES.—1: Villa de la provincia de Pontevedra. Mortífero.—2: Moneda romana. Negación. Desinencia verbal. Símbolo del sodio.—3: Brotes. Tratamiento inglés.—4: (al revés) Trigo candeal descortezado. Tratamiento de soberano en algunas naciones.—5: Fundador del budismo. (Al revés). Conquistará una plaza.—6: Gran potencia. Trabaja.—7: (Al revés). Pico alpino. Artículo. Símbolo químico. (Al revés). Letra del alfabeto sánscrito.—8: Cerro que domina un llano. Especie de bisonte.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES.—1: Camarero.—2: Os. Peso.—3: Cono.—4: Nido. oM.—5: Como. Así.—6: asoR.—7: Ras. Rana. —8: Ar. Reza.—9: Lama.—10: Caza. Es. 11: Peridoto.

VERTICALES. —1: Cos. Coral.—2: As. No. Ar. Ce.—3: Cimas. Lar.—4: Apodos. razI.—5: Reno. oremaD.—6: Eso. arazA. 7: Ro. Os. Na. Et.—8: Amina Oso.

Único diario de la tarde en Galicia

LA NOCHE

Los niños ingleses creen que Santa Claus llega hasta sus chimeneas pilotando un avión supersónico

Crónica de Londres

LONDRES. (De nuestro corresponsal, J. L. Fdez. del Campo). Los almacenes londinenses se han abarrotado este año de "juguetes" que desvían el rumbo de la tradición navideña. Armas "atómicas", aviones "supersónicos", proyectiles contra la invasión de los marcianos, equipos para las próximas expediciones a la luna... ¡Los niños empiezan a delirar ante tanta fantasía! Después de haberme dado una vuelta por el "tercer piso" --siempre el tercer piso de los grandes almacenes representa para los niños una sucursal del Limbo-- he comprendido que el mejor gesto propaz que los "cuatro grandes" podían sugerir al mundo es el de reducir todas las armas atómicas ahora en almacén hasta el resorte de la inofensividad con que estas "pequeñeces" funcionan. En el peor de los casos sólo pueden hacer saltar un ojo.

El niño inglés, después de haberse recreado en esta especie de "paraíso perdido" es lógico que pregunte a "daddy": "¿Es verdad que este año Santa Claus vendrá en un avión a reacción...?" Y "daddy", que lo que quiere mantener a todo trance es la ilusión infantil de la Npoca, se ve obligado a contestar muy seriamente: "Pues claro, hijo, que viene en "jet"..." Poco ha de importar al mundo el sistema de locomoción empleado por St. Claus (que venga —dice hoy la gente-- por cualquier sistema menos por los ferrocarriles británicos); lo importante es que llegue hasta la chimenea y lance mucha "carga"...

Desde hace un mes los chicos y los grandes de este país llevan la cuenta de los días que faltan para Navidades. Desde el mes pasado John Bull y su esposa comenzaron a vaciar sus bolsillos y aun no han terminado. Todos los escaparates de la ciudad aparecen hoy iluminados, coloridos y adornados de la fantasía navideña que dirige con acierto en estos países no católicos, pero cristianos, el "father Christmas" que, digamos de paso, cada año está más obeso, más cariñoso con los pequeños y más enrojecido por los tragos de "whisky".

Las Navidades inglesas son una mezcla de solemne himno patriótico, sin llegar a ser nacional, y de cánticos sentimentales, dulzones, sin llegar a ser cursis. En estos días las melodías de Carol tienen preferencia y prueba de ello es que ayer, en el Albert Hall, siete mil niños entonaron estas ya populares tonadillas de la época. Después de hablar de Carol es ineludible la presencia del "christmas pudding". Este "christmas pudding" entra en el cuarto de honor batiendo tambores. De su olor y de su humo--pues se sirve humeante a la mesa-- se empiezan a contagiar los comensales. La emoción se acentúa por momentos: el arbolito está a la vista de todos deslumbrante con sus farolillos de colores; los "presentes", envueltos y atados por manos femeninas, irradian un estado de expectación que se traduce en una suprema curiosidad de todos. En la mesa todo está a punto para que el "trincador" tome la alternativa con el alado. Las muchachitas rubias que hay en cada familia están ya preparadas para arrojar sobre sus mejillas pálidas las últimas lágrimas del año; unas, por la emoción; otras, por el humo del "pudin". ¿Qué otra ceremonia nacional o priavda puede compararse a ésta? Ninguna.

* * *

Los ingleses el día 25 procuran comer pavo. Aquí los tenemos de dos clases: picando sobre el asfalto y metidos con su salsa en lata, para evitarse molestias (John Bull). El mismo sistema de presentación se emplea con las gallinas, capones y otros alados. Este año los bípedos están algo más baratos que en 1952: las gallinas, desplumadas y con un lacito rojo al cuello, 60 pesetas. La misma gallina envuelta en celofán y metida en una atractiva caja —y sin olvidar el lacito—, vale el doble. Los capones cuestan 30 pesetas y los pavos (sobre el asfalto), de 200 a 300.

* * *

El poderoso John Bull acaricia unas Navidades muy cálidas, muy iluminadas y muy comestibles y bebestibles. Los regalos que penden del "christmas tree" son "orlundos" de Bond Street. El "party" de amigos y parientes está encasillado en la gran etiqueta.

En el otro extremo de la barra navideña hace sus equilibrios Jhon Bull solitario, viviendo en una "boarding house", en una pocilga de cuatro metros por tres, y saboreando de prisa una taza de té y un trozo de "cake" —que le ha "dejado" para esa noche una amiga suya, antes de que la "housekeeper" corte la luz de toda la casa.

* * *

Ha llegado el momento el que el corresponsal abandona el contacto establecido por la letra de molde con el lector. Ha llegado el momento de "aparcar" dentro de los límites hogareños —si los ferrocarriles británicos me lo permiten— de la propia patria. La familia le espera a uno con ese doble encendido navideño. Con esta crónica fin de año, unas felices Navidades al lector.

La etiqueta de EINSTEIN

NUEVA YORK, 22. — El doctor Albert Einstein se ha presentado en el Hotel Plaza, donde se celebraba una fiesta de sociedad, a la que había sido invitado, tocado con un gorro de lana azul y un viejo abrigo. En el ambiente de rigurosa etiqueta y gran esplendor de la fiesta, el profesor Einstein hizo su aparición, dejando junto a las chisteras su gorro de punto con la mayor naturalidad. El secretario del famoso hombre de ciencia, dijo: «Este gorro lo lleva siempre y a todas partes, pero ha sorprendido que lo trajese también aquí».

PINTURA - ARTE DECORATIVO

OBRAS

"BIANCHI"

José González Moro

Perillana, 15-Tel. 1251

LA CORUÑA

ANACOS

CONFUSION CINEMATOGRAFICA

Varios amigos, nos abordaron en el Cantón del Toral, en la tarde del lunes.

—No hay derecho que se digan esas cosas. ¿Has leído la Hoja del Lunes coruñesa? —nos preguntó uno de ellos, como vocero de los restantes.

—Sí ¿dice algo extraño?— y repasamos mentalmente el contenido del número de aquella mañana, que habíamos hojeado aprisa, sin acertar con el motivo de indignación de aquel grupo de amigos, médicos en su mayor parte.

—¿No te has fijado en la sección de crítica cinematográfica, denominada «Desde mi butaca»?

—Le eché un vistazo en la última página.

—Pero continuaba en una plana interior.

—Ahí no pasé. ¿De qué trataba?

—Hacía la crítica de la película del P. Mojica «El Pórtico de la Gloria». El crítico, quien creo que se llama Manuel de Sanhernán, debió de llegar tarde al cine ese día, pues no se enteró de quienes eran los responsables de la cinta, detalles que, como en todos los «films» anuncian esos latosos letreros del principio.

—¿Y qué?

—Pues que le echa la culpa del argumento a Otero Pedrayo y achaca ese desastre cinematográfico a tres gallegos.

—Ya se enterará don Ramón y supongo que pedirá a Manuel de Sanhernán que rectifique.

—No creo. Está en Trasalba, convaleciendo de la operación que sufrió el mes pasado, y allí, en su aldea, no lee esa «Hoja del Lunes».

—Bien. Ya buscaré la «Hoja», a ver lo que dice. Quizá escriba algo.

La crítica «Desde mi butaca» comienza así: «Cesáreo González se cansó de pregonar, en vísperas de la filmación de «El Pórtico de la Gloria», que esta película sería dedicada a la exaltación del Año Santo Compostelano. Buena intención del activo productor gallego, que ha resultado fallida en la realidad, y de lo que seguramente habrá de culpar al veterano director Ramón Torrado, porque en todo su desarrollo no se consigue el fin propuesto. Lástima, precisamente que tres gallegos, porque el guión es de Otero Pedrayo, hayan fracasado en su propósito».

No. Manuel de Sanhernán. Usted responsabiliza del fracaso a demasiados gallegos. Salvo el productor cuyo nombre ha acertado, ni el supuesto director, ni el supuesto argumentista son quienes indica usted. Esta vez no se le puede culpar a Ramón Torrado de haber «filmado» otro engendro cinematográfico, ubicado en nuestra tierra, tan martirizada por los peliculeros. El director ha sido Rafael Salviá, un señor catalán con pinta de catedrático, quien, cuando anduvo por aquí. nos hacía el efecto de un náufrago en el mar de piedra de la Quintana y del Obradoiro.

En cuanto al guión es, obra personalísima de Fray José Mojica. El crítico coruñés se confundió, sin duda, porque Cesáreo González había encargado a Otero Pedrayo, otro guión de tema jacobeo, que don Ramón escribió bajo el título de «El Camino de Santiago». Tuvimos, hace un año el gozo de escuchar su lectura, y nos pareció tan hermoso, fantástico y legendario, que sólo consideramos capaz a Walt Disney de realizarlo. Desfila por él toda la historia y la leyenda de Compostela. Naturalmente ni Salviá, ni Torrado, ni ningún director español se podría comprometer a convertirlo en cine. Mejor ha sido así, ya que nos evitamos, seguramente, un mal rato.

También hubiera sido preferible que «El Pórtico de la Gloria» no se hubiera «filmado» nunca. Cuando oímos relatar con entusiasta acento al alcalde de Santiago. don Enrique Otero Aenlle, al regreso de uno de sus viajes a Madrid, en una reunión de la Junta local de Turismo, el argumento que se le ocurrió al P. Mojica, nuestro único comentario fué: ¡Dios nos coja confesados!

BOROBÓ

(c) Biblioteca de Galicia - Galiciana